

Les Amputés de guerre du Canada

États financiers
31 décembre 2016



Le 22 juin 2017

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de Les Amputés de guerre du Canada

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Les Amputés de guerre du Canada (l'« Association »), qui comprennent l'état de l'actif net au 31 décembre 2016 et les états de l'évolution de l'actif net, des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

*PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.
99, rue Bank, bureau 800, Ottawa (Ontario) Canada K1P 1E4
Tél. : +1 613 237 3702, Téléc. : +1 613 237 3963*



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

Fondement de l'opinion avec réserve

Comme de nombreux organismes sans but lucratif, l'Association tire ses revenus de dons provenant de son Service des plaques porte-clés et d'autres sources, qui ne peuvent être soumis à un audit complet. La vérification de ces revenus s'est donc limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de l'Association. Par conséquent, nous n'avons pu déterminer si des ajustements devaient être apportés aux produits, aux produits (charges) nets et aux flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices clos les 31 décembre 2016 et 2015, aux actifs à court terme aux 31 décembre 2016 et 2015 et aux actifs nets à l'ouverture et à la clôture des exercices clos les 31 décembre 2016 et 2015. Nous exprimons par conséquent une opinion modifiée sur les états financiers de l'exercice clos le 31 décembre 2015 en raison des effets possibles de cette limitation d'étendue.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences que pourraient avoir les éléments décrits dans le paragraphe du fondement de l'opinion avec réserve, les états financiers présentent une image fidèle, dans tous leurs aspects significatifs, de la situation financière de l'Association au 31 décembre 2016, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Les Amputés de guerre du Canada

État de l'actif net

Au 31 décembre 2016

	2016 \$	2015 \$
Actif		
Actif à court terme		
Trésorerie (note 3)	14 284 525	15 957 282
Placements à court terme (note 4)	16 025 590	14 745 394
Créances	788 193	525 265
Fournitures de plaques porte-clés – au coût	392 928	357 418
Frais payés d'avance	192 771	203 250
	<hr/>	<hr/>
	31 684 007	31 788 609
Immobilisations (note 5)	5 912 610	5 523 403
Actif au titre des prestations constituées (note 6)	4 160 160	2 746 136
Actifs détenus au titre de la charge de retraite à payer (note 7)	5 831 511	5 849 460
Autres actifs (note 8)	434 008	443 976
	<hr/>	<hr/>
	48 022 296	46 351 584
Passif		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 9)	3 860 723	2 767 921
Passif au titre des prestations constituées (note 6)	8 326 808	8 041 758
	<hr/>	<hr/>
	12 187 531	10 809 679
Actif net	<hr/>	<hr/>
	35 834 765	35 541 905
L'actif net se compose de ce qui suit :		
Actifs nets non affectés	1 698 745	1 740 092
Actifs nets investis en immobilisations	5 912 610	5 523 403
Actifs nets grevés d'affectations internes (note 10)	28 080 000	28 140 000
Actifs nets grevés d'affectations externes à des fins de dotations (note 3)	143 410	138 410
	<hr/>	<hr/>
	35 834 765	35 541 905

Engagements (note 11)

Approuvé par le conseil d'administration

_____, administrateur _____, administrateur

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État de l'évolution de l'actif net

Exercices clos le 31 décembre 2016

	Solde au début de l'exercice \$	Produits (charges) nets pour l'exercice \$	Réévalua- tions et autres éléments \$	Dotations \$	Virements interfonds de (à) \$	Solde à la fin de l'exercice \$
Actifs nets non affectés	1 740 092	117 496	574 804	-	(733 647)	1 698 745
Actifs nets investis en immobilisations	5 523 403	(404 440)	-	-	793 647	5 912 610
Actifs nets grevés d'affectations internes (note 10)	28 140 000	-	-	-	(60 000)	28 080 000
Actifs nets grevés d'affectations externes à des fins de dotations (note 3)	138 410	-	-	5 000	-	143 410
	<u>35 541 905</u>	<u>(286 944)</u>	<u>574 804</u>	<u>5 000</u>	<u>-</u>	<u>35 834 765</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État des résultats

Exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 \$	2015 \$
Produits		
Service des plaques porte-clés – atelier protégé destiné à l'emploi de personnes handicapées (note 1)	30 491 871	30 134 930
Legs	4 922 725	3 729 600
Revenus de placement	220 312	345 510
Dons et autres produits	172 644	574 338
	<u>35 807 552</u>	<u>34 784 378</u>
Charges		
Programme pour adultes amputés	3 559 388	2 776 085
Publication <i>À votre service</i>	218 035	218 233
Activités des bureaux	185 561	185 427
Bourses	59 500	65 000
Programme LES VAINQUEURS	9 438 290	8 797 666
Programme de sollicitation des entreprises	232 372	251 135
Réunions des administrateurs	69 354	98 532
Programme PRUDENCE AU VOLANT (recouvrement)	(90)	185 258
Frais liés aux formations et aux réunions	43 780	41 569
Service des plaques porte-clés – atelier protégé destiné à l'emploi de personnes handicapées (note 1)	15 107 013	14 731 708
Frais juridiques et honoraires d'audit	91 361	98 636
Charges diverses	82 001	50 121
Programme JOUEZ PRUDEMMENT	2 657 710	2 618 968
Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation	489 492	507 322
Sensibilisation du public	78 937	83 387
Bureau des services	2 611 010	2 061 488
Visites aux malades	3 431	4 162
Programmes spéciaux	81 680	72 818
Subventions de subsistance aux survivants	12 000	19 000
Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles	377 009	341 536
Distribution de vidéos	15 086	23 817
Programme d'aide aux veuves	681 576	865 982
	<u>36 094 496</u>	<u>34 097 850</u>
Produits (charges) nets pour l'exercice	<u>(286 944)</u>	<u>686 528</u>

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 \$	2015 \$
Trésorerie liée aux :		
Activités de fonctionnement		
Produits (charges) nets pour l'exercice	(286 944)	686 528
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	383 367	306 016
Perte à la cession d'immobilisations	21 073	6 465
Variation de la juste valeur des placements	228 044	(283 806)
Charge de retraite	941 541	917 134
Paielements au titre des avantages sociaux	(1 495 711)	(1 450 889)
Variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement	804 843	403 608
	<hr/> 596 213	<hr/> 585 056
Activités d'investissement		
Produit tiré de la vente de placements	60 588 011	32 643 331
Acquisitions de placements	(62 068 334)	(35 895 210)
Achats d'immobilisations	(793 647)	(347 972)
	<hr/> (2 273 970)	<hr/> (3 599 851)
Activité de financement		
Dotations	5 000	5 000
	<hr/> 5 000	<hr/> 5 000
Variation nette de la trésorerie au cours de l'exercice	(1 672 757)	(3 009 795)
Trésorerie au début de l'exercice	15 957 282	18 967 077
Trésorerie à la fin de l'exercice	<hr/> 14 284 525	<hr/> 15 957 282

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

1 Objectif premier et mode de présentation

L'objectif premier de Les Amputés de guerre du Canada (« l'Association ») consiste à fournir des services financiers et des services de consultation aux personnes qui ont perdu un ou plusieurs membres ou ont subi une perte totale de la vision lors de leur service militaire au sein des Forces armées du Canada ou de ses alliés en temps de guerre, ainsi qu'à fournir des services similaires à des résidents du Canada qui ont subi une amputation pour d'autres raisons que la guerre.

L'Association est un organisme de bienfaisance enregistré, exonéré de l'impôt sur le revenu en vertu de l'article 149(1)(f) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, et constitué en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif*.

Les états financiers ont été établis par la direction conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et ils comprennent les comptes du siège social, des 19 bureaux et du Service des plaques porte-clés.

Service des plaques porte-clés

En 1946, l'Association a créé le Service des plaques porte-clés en vue de fournir de l'emploi aux anciens combattants invalides de la Seconde Guerre mondiale. Ce service a été reconnu comme étant un atelier protégé. Au cours des années qui ont suivi, bon nombre de Canadiens ayant une limitation fonctionnelle ont trouvé un emploi au sein du Service des plaques porte-clés. La mission du Service des plaques porte-clés est de fournir de l'emploi aux Canadiens ayant un handicap.

2 Principales méthodes comptables

Utilisation d'estimations

L'établissement d'états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction formule des estimations et des hypothèses qui influent sur les montants présentés des actifs et des passifs et la présentation des actifs et des passifs éventuels aux dates des états financiers ainsi que sur les montants présentés des produits et des charges pour les périodes de présentation de l'information financière. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Placements

Les placements de l'Association (notes 4 et 7) sont évalués à la juste valeur en fonction des cours du marché. Les variations de la juste valeur sont inscrites à l'état des résultats.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont ensuite amorties sur leur durée d'utilité estimative selon la méthode de l'amortissement dégressif à taux constant, aux taux annuels suivants :

Bâtiments	5 %
Mobilier, matériel et outillage	25 %
Véhicules	25 %

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

Comptabilisation des produits

Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits au moment où ils sont reçus ou à titre de produits à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception du montant est raisonnablement assurée.

Les dotations sont comptabilisées en augmentation directe de l'actif net.

Avantages sociaux futurs

L'Association offre des avantages postérieurs au départ à la retraite à ses employés du Service des plaques porte-clés et aux survivants de ces derniers en vertu d'un régime de retraite à prestations déterminées (le « régime de retraite du Service des plaques porte-clés ») calculées en fonction de l'ancienneté et du salaire moyen de fin de carrière. L'Association finance sa quote-part du régime de retraite du Service des plaques porte-clés.

Certains membres de la haute direction participent à divers régimes de retraite à prestations déterminées non capitalisés (les « régimes de retraite des dirigeants ») dont les prestations sont versées par l'Association selon un pourcentage fixe des gains de fin de carrière, contrebalancé par les prestations de retraite fournies par d'autres régimes de l'Association.

Les obligations au titre des prestations constituées connexes sont déterminées par les calculs actuariels les plus récents préparés à des fins de financement du régime de retraite du Service des plaques porte-clés. Selon la méthode de la constatation immédiate, le coût total, à l'exclusion de la réévaluation et des autres éléments, est constaté dans les produits (charges) nets de l'exercice. Les gains et les pertes actuariels, les coûts des services passés et les autres réévaluations et autres éléments sont comptabilisés directement dans l'actif net.

L'Association offre également un régime à cotisations déterminées à ses employés du siège social. Des cotisations correspondant à 5 % des revenus des employés sont comptabilisées en charges à mesure qu'elles sont versées.

Répartition des charges

Les frais d'occupation, les frais généraux de bureau et les charges d'amortissement liés au siège social sont répartis entre certains programmes afin de refléter le soutien accordé à ceux-ci. Ces frais sont répartis en fonction d'estimations de l'utilisation.

Une partie des autres charges salariales et avantages sociaux est affectée à certains programmes afin de refléter le soutien accordé à ceux-ci. Ces charges sont réparties en fonction d'estimations du temps consacré par le personnel pertinent à ces programmes.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

3 Trésorerie

L'Association reçoit une importante partie de son financement peu de temps avant la clôture de l'exercice. Ces fonds servent à financer le fonctionnement des activités de bienfaisance de l'Association durant l'exercice qui suit.

Les actifs nets reçus à titre de dotations comprennent les dons à l'Association qui stipulent que les ressources doivent être conservées en permanence et que seuls les intérêts gagnés peuvent servir à des programmes désignés. Les dotations sont investies en trésorerie. Le tableau qui suit présente le capital reçu à ce jour.

	2016 \$	2015 \$
Ed McAndrew	25 000	25 000
Griffith et Christina Lloyd	35 000	30 000
Succession Kerr	53 000	53 000
Lewis Manne	20 000	20 000
Michael Lifshitz	410	410
Robert Elliot	10 000	10 000
	<hr/>	<hr/>
	143 410	138 410
	<hr/>	<hr/>

4 Placements à court terme

	2016 \$	2015 \$
Trésorerie	32 053	344 050
Certificats de placement garanti	6 000 000	5 000 000
Bons du Trésor du gouvernement du Canada	59 939	-
Obligations du gouvernement	9 775 910	9 290 764
Intérêts courus	154 188	98 758
Autres	3 500	11 822
	<hr/>	<hr/>
	16 025 590	14 745 394
	<hr/>	<hr/>

Les certificats de placement garanti portent intérêt à des taux fixes allant de 1,4 % à 2,2 % et viennent à échéance entre 2017 et 2018 (en 2015 : certificats de placement garanti portant intérêt à des taux allant de 1,9 % à 2,2 % et venant à échéance entre 2016 et 2017).

Les obligations du gouvernement portent intérêt à des taux fixes allant de 1,35 % et 2,40 % et viennent à échéance entre 2022 et 2026 (en 2015 : obligations du gouvernement portant intérêt à des taux allant de 1,25 % et 1,95 % et venant à échéance entre 2020 et 2025).

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

5 Immobilisations

	2016		
	Coût	Amortissement	Montant net
	\$	cumulé \$	\$
Terrains	1 725 546	-	1 725 546
Bâtiments	9 153 951	5 475 560	3 678 391
Mobilier, matériel et outillage	4 197 545	3 718 259	479 286
Véhicules	39 183	9 796	29 387
	15 116 225	9 203 615	5 912 610
	2015		
	Coût	Amortissement	Montant net
	\$	cumulé \$	\$
Terrains	1 725 546	-	1 725 546
Bâtiments	8 672 554	5 264 634	3 407 920
Mobilier, matériel et outillage	4 256 985	3 882 424	374 561
Véhicules	36 446	21 070	15 376
	14 691 531	9 168 128	5 523 403

6 Avantages sociaux futurs

Des extrapolations des évaluations actuarielles établies en date du 1^{er} janvier 2014 ont permis d'établir l'information suivante aux dates d'évaluation du 31 décembre de chaque année.

	2016		2015	
	Régimes de	Régime de	Régimes de	Régime de
	retraite des	retraite du	retraite des	retraite du
	dirigeants	Service des	dirigeants	Service des
	(note 7)	plaques	(note 7)	plaques
	\$	porte-clés	\$	porte-clés
	\$	\$	\$	\$
Juste valeur des actifs du régime	-	27 541 022	-	24 646 074
Obligation au titre des prestations constituées	(8 326 808)	(23 380 862)	(8 041 758)	(21 899 938)
Actif (passif) au titre des prestations constituées	(8 326 808)	4 160 160	(8 041 758)	2 746 136

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

7 Actifs détenus au titre de la charge de retraite à payer

Les actifs suivants sont détenus expressément en vue de verser des prestations de retraite dans le cadre des régimes de retraite des dirigeants (note 6).

	2016 \$	2015 \$
Fonds équilibré Manuvie	3 147 834	3 094 086
Comptes de placement garanti portant intérêt à des taux fixes, échéant au cours des cinq prochaines années	2 683 677	2 755 374
	<u>5 831 511</u>	<u>5 849 460</u>

8 Autres actifs

Les autres actifs représentent la valeur actualisée des dons à recevoir par l'Association à titre de bénéficiaire de dons irrévocables de polices d'assurance vie et de fiducies résiduelles.

9 Remises gouvernementales

Des remises gouvernementales de néant \$ (néant \$ en 2015) sont incluses dans les créditeurs et charges à payer.

10 Actifs nets grevés d'une affectation interne

Le conseil d'administration du Bureau national a approuvé des actifs nets grevés d'une affectation interne à l'égard des éléments suivants :

- a) Les engagements à long terme pris relativement aux enfants inscrits au Programme pour enfants amputés (« LES VAINQUEURS »).
- b) Des subventions de subsistance aux survivants de 2 000 \$ par participant au décès d'un participant actif et de 1 000 \$ au décès du conjoint (de la conjointe). Le paiement de ces subventions est fait à la discrétion des dirigeants des bureaux respectifs, en fonction des besoins.

	2016 \$	2015 \$
Programme LES VAINQUEURS	28 000 000	28 000 000
Subventions de subsistance aux survivants	80 000	140 000
	<u>28 080 000</u>	<u>28 140 000</u>

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

11 Engagements

Les paiements annuels minimaux au titre de la location se rapportent à des contrats de location de locaux à bureaux et de matériel, comme suit.

	\$
Exercices se terminant les 31 décembre	
2017	198 765
2018	182 801
2019	153 205
2020	150 329
2021	87 325
Par la suite	500 397

12 Renseignements supplémentaires requis conformément aux exigences en matière de présentation de l'information prescrites par la loi intitulée *Charitable Fundraising Act* (Alberta)

Les charges du Service des plaques porte-clés comprennent un montant de 104 760 \$ (103 336 \$ en 2015) lié à des employés dont les tâches principales comportent la collecte de fonds.

Les Amputés de guerre du Canada

Notes annexes

31 décembre 2016

13 Répartition des charges

2016

	Programme pour adultes amputés \$	Publication À votre service \$	Programme LES VAINQUEURS \$	Programme de sollicitation des entreprises \$	Programme JOUEZ PRUDEMMENT \$	Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation \$	Bureau des services \$	Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles \$	Total \$
Frais d'occupation, frais généraux de bureau et charges d'amortissement	31 074	31 074	186 442	31 074	31 074	62 147	217 516	31 074	621 475
Salaires et avantages sociaux	186 961	186 961	1 121 766	186 961	186 961	373 922	1 308 727	186 961	3 739 220
	218 035	218 035	1 308 208	218 035	218 035	436 069	1 526 243	218 035	4 360 695

2015

	Programme pour adultes amputés \$	Publication À votre service \$	Programme LES VAINQUEURS \$	Programme de sollicitation des entreprises \$	Programme JOUEZ PRUDEMMENT \$	Recherche en matière de prothétique et financement de l'éducation \$	Bureau des services \$	Questions touchant les anciens combattants – charges exceptionnelles \$	Total \$
Frais d'occupation, frais généraux de bureau et charges d'amortissement	27 741	27 741	166 440	27 741	27 741	55 482	194 180	27 741	554 807
Salaires et avantages sociaux	190 493	190 493	1 142 960	190 493	190 493	380 986	1 333 454	190 493	3 809 865
	218 234	218 234	1 309 400	218 234	218 234	436 468	1 527 634	218 234	4 364 672